

SUSITARIMAS NR. SUT-14-0534
DĖL 2015-04-09 SUTARTIES NR. SUT-15-0612
„DĖL DEZINFEKCINIŲ MEDŽIAGŲ IR PRIEMONIŲ PIRKIMO“ PRATĖSIMO

Šiuo susitarimu Lietuvos sveikatos mokslų universiteto ligoninė Kauno klinikos (toliau - **Pirkėjas**), atstovaujamos generalinio direktoriaus prof. habil. dr. Renaldo Jurkevičiaus ir Olympus Sverige Aktiebolag (toliau - **Pardavėjas**), atstovaujama įgalioto asmens Andriaus Simonaičio, susitaria dėl 2015-04-09 sutarties Nr. SUT-15-0612 „Dėl dezinfekcinių medžiagų ir priemonių pirkimo“ pratęsimo.

Vadovaujantis sutarties 1.8. punktu „Sutartis gali būti pratęsiama, tačiau ne ilgiau kaip 12 mėn. laikotarpiui“, sutarties galiojimas šalių susitarimu pratęsiamas iki 2017 m. gruodžio 9 d., bet ne ilgiau nei iki naujos sutarties su tiekėju, laimėjusiu konkursą, pasirašymo.

Šalių juridiniai adresai ir rekvizitai:

Pardavėjo

Olympus Sverige Aktiebolag
Ukmergės g. 369A, LT-12142 Vilnius
Juridinio asmens kodas 304103972
PVM mokėt. kodas LT100009813015
A.s. LT07 7044 0600 0806 3000
Banko kodas 70440
AB SEB bankas

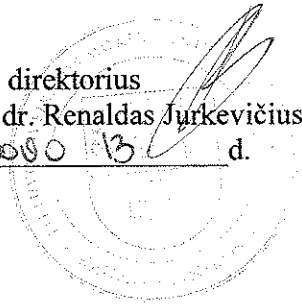
Įgaliotas asmuo
Andrius Simonaitis
2017 m. 2017 d.



Pirkėjo

Lietuvos sveikatos mokslų universiteto ligoninė
Kauno klinikos
Eivenių g. 2, LT-50161 Kaunas
Juridinio asmens kodas 135163499
PVM mokėt. kodas LT351634917
A.s. LT31 4010 0425 0006 3371
Banko kodas 40100
AB DNB bankas

Generalinis direktorius
prof. habil. dr. Renaldas Jurkevičius
2017 m. 2017 d.



ĮGALIOJIMAS

2017 m. sausio 7 d.

Olympus Sverige Aktiebolag, ribotos atsakomybės uždaroji akcinė bendrovė, įkurta pagal Švedijos įstatymus, kurios duomenys kaupiami ir saugomi Švedijos įmonių registracijos biure (*švedų klb. Bolagsverket*), registracijos Nr. 556189-2794, registruotos buveinės adresu p/d 1816, 171 23 Solna, Švedija (toliau - **Įmonė**), atstovaujama Bendrovės valdybos narių Yonna Olsson ir Christiane Iwanoff,

šiuo įgalioja šį asmenį:

Olympus Sverige Aktiebolag Lietuvos filialo (Ukmergės g. 369A, Vilnius, Lietuvos Respublika 304103972) darbuotoją:

Andrių Simonaitį, asmens kodas 36901110321, adresas Sviliškių g. 10-48, Vilnius Lietuvos Respublika (toliau - **Įgaliotinis**)

Įmonės vardu ir naudai savo nuožiūra atlikti šiuos veiksmus:

a) sudaryti, keisti, patvirtinti, pasirašyti bei pateikti perkančiosioms organizacijoms savo nuožiūra bet kuriuos dokumentus, reikalingus dalyvavimui visuose viešuose pirkimuose organizuojamuose Lietuvos Respublikos teritorijoje ir skelbiamuose CVP IS ir sutarčių sudarymui.

b) teikti pasiūlymus ir kitus dokumentus CVP IS sistemoje ir pasirašyti sutartis su perkančiąja organizacija Įmonės vardu;

c) atstovauti įmonės interesus santykiuose su perkančiosiomis organizacijomis, savo nuožiūra sprendžiant dėl bet kurio klausimo, susijusio su dalyvavimu pirkime, ir gauti bet kokią su pirkimais susijusią informaciją ir dokumentus;

d) atlikti bet kuriuos kitus teisinius veiksmus, susijusius su (a), (b), (c) ir (d) punkte aukščiau nurodytais dalykais, įskaitant teisę pasirašyti pasiūlymus, tiekėjo deklaracijas, priesaikos deklaracijas ar kitus su pasiūlymu susijusius dokumentus, taip pat paslaugų teikimo ar prekių tiekimo sutartis ar jų pakeitimus Įmonės vardu. Šis įgaliojimas (toliau - **Įgaliojimas**) neįtakoja ir neriboja bet kurių kitų asmenų teisių atlikti teisinius veiksmus Įmonės vardu.

Šis Įgaliojimas galios, kol bus atšauktas arba po jo suteikimo praeis 12 mėnesių.

POWER OF ATTORNEY

7 January 2017

Olympus Sverige Aktiebolag, private limited liability company formed under the laws of Sweden, the data are accumulated and kept with the Swedish Companies Registration Office (Sw: *Bolagsverket*) under corp. reg. no. 5561892794, registered address is at Box 1816, 171 23 Solna, Sweden (the **Company**), represented by the members of the board of directors Yonna Olsson and Christiane Iwanoff,

hereby authorises the following person:

the employee of Olympus Sverige Aktiebolag Lithuanian branch (registered address at UAB Ukmergės str. 369A, Vilnius, Lithuania, company's code: 304103972):

Andrius Simonaitis, personal code 36901110321, address Sviliškių str. 10-48, Vilnius, Republic of Lithuania (hereinafter, **the Representative**)

to take the following actions for and on behalf of the Company at their discretion:

a) to conclude, approve, sign and submit documents to the contracting authorities related to the participation in any public procurement tenders organized in the territory of Lithuania and published in the public procurement system CVP IS as well as signing the contracts;

b) to submit proposals and any other document via CVP IS system and sign the contracts with the contracting authority on behalf of the Company;

c) to represent the interests of the Company in relationships with the contracting authorities and take any decisions related to the participation in the public procurement as well as receive all related information and documents;

d) to perform any other legal actions relating to the matters specified in paragraphs (a), (b) and (c) above, including the right sign the tender proposals, supplier's declarations, declarations of oath or any other documents related to the proposal, as well as agreements related to service provision or supply of goods and amendments thereof on behalf of the Enterprise. This power of attorney (the **Power of Attorney**) shall not affect or restrict the rights of any other persons to perform legal actions on behalf of the Enterprise.

This Power of Attorney shall be valid until revoked and shall otherwise expire after 12 months from the date hereof.

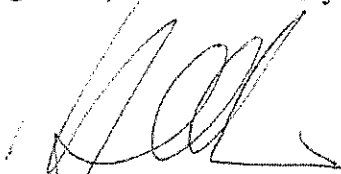
Igaliojimas sudarytas lietuvių ir anglų kalbomis. Esant prieštaravimų ar neatitikimų tarp Igaliojimo teksto lietuvių ir anglų kalbomis, vadovaujamasi Igaliojimo tekstu lietuvių kalba.

The Power of Attorney is formed in Lithuanian and English. In case of any discrepancy or inconsistency between the texts of this Power of Attorney in the Lithuanian and English languages, the Lithuanian text of the Power of Attorney shall prevail.

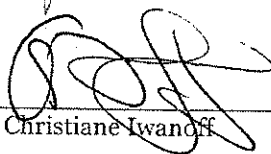
TAI PATVIRTINDAMI žemiau pasirašė aukščiau Igaliojime nurodytą dieną.

IN WITNESS WHEREOF signed below as of the date specified in the Power of Attorney above.

Olympus Sverige Aktiebolag vardu/ On behalf of Olympus Sverige Aktiebolag:



Yonna Olsson



Christiane Iwanoff

„DĖL DEZINFEKINIŲ MEDŽIAGŲ IR PRIEMONIŲ PIRKIMO“ PRATĖSIMO
 Nr.: SUTP-352 / *SUT-17-0537*

Nr	Pareigų pavadinimas	Vardas ir Pavardė	Data	Komentaras	Rezultatas
1.	poskyrio vadovas	Odeta Jankauskienė	2017-03-07 16:24:18		Vizavo
2.	Tarnybos vadovas	Mantas Varaška	2017-03-08 11:10:21		Vizavo
3.	vyresnysis juristas	Diana Armalienė	2017-03-10 13:27:44		Vizavo
4.	Direktorius medicinai ir slaugai	Albinas Naudžiūnas	2017-03-10 15:30:19		Vizavo

